

Межправительственный комитет по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору

Двадцать восьмая сессия
Женева, 7 – 9 июля 2014 г.

ОТВЕТЫ НА ВОПРОСЫ В ОТНОШЕНИИ НАЦИОНАЛЬНЫХ БАЗ ДАННЫХ И МЕЖДУНАРОДНОГО ПОРТАЛА

Документ представлен делегациями Канады, Японии, Норвегии, Республики Корея и Соединенных Штатов Америки

1. Пятнадцатого апреля 2014 г. в Международное бюро Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС) поступила просьба Постоянного представительства Соединенных Штатов Америки при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организациях от имени делегаций Канады, Японии, Норвегии, Республики Корея и Соединенных Штатов Америки вновь вынести документ, озаглавленный «Ответы на вопросы в отношении национальных баз данных и международного портала» и содержащийся в документе WIPO/GRTKF/IC/27/INF/11, на обсуждение на двадцать восьмой сессии Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору (МКГР) в качестве информационного документа по пункту повестки дня, озаглавленному «Сквозной обзор по теме «Генетические ресурсы, традиционные знания и традиционные выражения культуры» и подведение итогов прогресса и вынесение рекомендации для Генеральной Ассамблеи».

2. Во исполнение этой просьбы в приложении приводится вышеупомянутый документ.

3. МКГР предлагается принять к сведению настоящий документ и приложение к нему.

[Приложение следует]

Ответы на вопросы в отношении национальных баз данных и международного портала

1. На протяжении некоторого времени национальные бюро и другие организации составляют базы данных знаний, включая традиционные знания (ТЗ), связанные с использованием генетических ресурсов (ГР), и информацию о ГР. В настоящее время ведется работа по формированию новых баз данных в дополнение к уже существующим. Некоторые базы данных содержат только знания, считающиеся ТЗ в соответствующей общине. Другие базы данных носят более широкий характер в рамках конкретной тематики — например, использования ГР. Какие-то бюро сводят воедино информацию о ТЗ и ГР, в то время как в других бюро информацию о ГР и ТЗ расценивают как данные двух разных видов или даже проводят различие между ТЗ и ГР, связанными с использованием ГР (ТЗс). Встречаются различные определения ТЗ. Кроме того, в разных странах существует различная практика относительно того, могут ли ТЗ (в особенности устные ТЗ) приниматься во внимание при определении новизны изобретения или патентной заявки.

2. Цель настоящего документа заключается в том, чтобы собрать вопросы, заданные в Межправительственном комитете по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору (МКГР) Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС), относящиеся к формированию и использованию баз данных ГР и/или ТЗ, вопросы, поступившие из источников вне МКГР, и возможные ответы на эти вопросы. Задача настоящего документа состоит в предоставлении информации для формирования планируемых баз данных и принятии решений по поводу портала, который позволит облегчить объединенный поиск по всем этим базам данных.

3. В документе собраны комментарии Канады, Японии, Норвегии, Южной Африки, Республики Корея, Швеции и Соединенных Штатов Америки, являющиеся ответами на эти вопросы. Приветствуются дополнительные вопросы и ответы, так как они позволят заложить полноценную основу для осознанного принятия решений в будущем. В ходе дальнейшего обсуждения баз данных ответы на вопросы, приведенные ниже, могут измениться, могут также возникнуть новые вопросы. В этой связи мы приветствуем дополнительные вопросы и ответы на эти вопросы, а равно и на вопросы, представленные ниже.

Общие комментарии:

Комментарий Южной Африки

4. Департамент науки и техники Южной Африки, хранитель портфеля систем исконных знаний (СИЗ) в правительстве, разработала национальную систему регистрации данных для записи СИЗ с различными целями — от исследований и биоразработок до сохранения знаний, управления знаниями и контроля за ними.

5. Включение в сборник наших ответов на вопросы не означает, что мы придерживаемся мнения, что использование баз данных является единственной мерой охраны генетических ресурсов и связанных с ними ТЗ. Наше участие означает признание баз данных полезным механизмом, дополняющим действенную охрану с помощью правовых документов, наделяющих местные и коренные общины правом предоставлять доступ или отказывать в доступе к исконным знаниям, признание необходимости предварительного осознанного согласия, обязательного раскрытия происхождения и

источника и признание того, что местные и коренные общины являются выгодоприобретателями в отношении своих знаний.

6. Кроме того, хотим отметить, что подавляющее большинство вопросов имеет уклон в тему использования баз данных для патентного поиска; мы же неизменно выступаем за то, чтобы не ограничивать их применение лишь патентной системой. Эти ограничения и узость вопросов также приняты к сведению.

7. Мы признаем, что речь не идет об исследовании, заказанном ВОИС, и в этой связи участие в процессе добровольное. Мы участвуем в нем, осознавая, что наши подходы к теме различаются. Мы лишь хотим вновь высказать нашу позицию, которая заключается в том, что принятие предложения об обязательном раскрытии будет в интересах всех сторон, поскольку оно является крайне важным элементом использования генетических ресурсов.

Комментарий Швеции

8. Что касается известного уровня техники, то наш закон соответствует статьям 54(2) и 54(3) Европейской патентной конвенции, в том числе по вопросам устного раскрытия и преждепользования.

9. Что касается признания секретных сведений, включая секретные ТЗ, известным уровнем техники, то этот вопрос должен решаться индивидуально для каждого отдельного случая. Процитирую высказывание шведской группы МАОИС относительно вопроса 167 «Действующие стандарты раскрытия известного уровня техники при оценке требований в отношении новизны и изобретательского уровня». «Является ли раскрытие публичным, должно определяться отдельно в каждом случае. Важными аспектами, в частности, является количество лиц, получивших информацию, отношения между лицами, получившими информацию о раскрытии, и изобретателем, и то, имеется ли явное ли как минимум неявное соглашение о конфиденциальности. Общее правило заключается в том, что если у большой группы лиц или неопределенной по величине группы лиц имелась возможность получить соответствующую информацию, то раскрытие произошло. При этом не имеет значения, воспользовался ли кто-либо такой возможностью, достаточно само наличие этой возможности».

10. Что касается (не)законного правового титула на изобретение, то этот предмет судебного разбирательства (см. разделы 17, 18, 64 и 65 закона о патентах Швеции, с которым можно ознакомиться в WIPO Lex), соответственно этим вопросом Патентное ведомство не занимается.

Национальные базы данных

Цель, полезность и правовое значение:

Как используется база данных/как будет использоваться база данных?

Комментарий Канады

11. База данных станет для экспертов механизмом поиска известного уровня техники, который можно будет использовать в качестве источника для определения того, обладают ли пункты формулы изобретения или патентная заявка новизной или изобретательским уровнем (неочевидностью).

Комментарий Японии

12. Планируется, что база данных будет использоваться патентными экспертами всех стран для проведения поиска по известному уровню техники в целях предотвращения ошибочной выдачи патентов. В этой базе данных хранится информация об известном уровне техники, включая документацию по ГР и ТЗ, связанным с ГР. Патентный эксперт по мере необходимости проводит поиск по известному уровню техники с тем, чтобы воспользоваться относящейся к вопросу информацией — такой, как новизна и изобретательский уровень — для принятия решения о патентоспособности заявок.

Комментарий Норвегии

13. Ведомство по промышленной собственности Норвегии не имеет собственных национальных баз данных, однако пользуется доступом к базам данных Европейского патентного ведомства, из которых запрос может направляться, например, в базу данных ТЗ Индии.

Комментарий Южной Африки

14. База данных используется для образовательных и научно-исследовательских целей, в интересах общества, а также для биоразработок. Кроме того, она применяется для расследований в связи с незаконным присвоением для предотвращения выдачи патентов на кодифицированные раскрытые исконные знания.

Комментарий Республики Корея

15. Доступ к базе данных бесплатно предоставляется любому лицу, оформившему подписку через портал интернет-службы традиционных знаний. КИПО и связанные с ним организации оказывают пользователям поддержку, обеспечивая им возможность доступа к базе данных с помощью Open API. В этом году КИПО планирует улучшить функционирование Open API.

Комментарий США

16. Возможность поиска в базе данных традиционных знаний будет предоставляться потенциальным подателям патентных заявок и патентным экспертам при принятии решений о патентоспособности. Кроме того, доступ к базе данных может предоставляться исследователям для изучения знаний коренных народов и местных общин.

Достаточно ли на данный момент баз данных ГР и ТЗ?

Комментарий Канады

17. На этот вопрос сложно ответить, не зная объема и широты существующих ГР и ТЗ. Базы данных в формате, пригодном для патентной экспертизы, могут иметь более широкий охват. Однако новые базы данных могут оказаться излишними, если информация в них будет пересекаться с уже имеющейся в общем доступе на других ресурсах. Объединение имеющихся баз данных представляется полезным, однако признается, что это может оказаться невозможным. Для того чтобы обеспечить полезность записи в базе данных для определения того, обладает ли заявленное изобретение новизной и изобретательским уровнем, дата соответствующей записи в базе

данных должна предшествовать дате рассматриваемой патентной заявки и должна быть доступна общественности с тем, чтобы можно было ее цитировать в соответствии с канадским законом о патентах.

Комментарий Южной Африки

18. Нет.

Комментарий Республики Корея

19. На данный момент основное внимание уделяется ТЗ и ГР, связанным с ТЗ, однако в будущем информация о генетических ресурсах (ГР) будет дополняться.

Будут ли новые базы данных излишними?

Комментарий Южной Африки

20. Нет.

Что такое «значимый»? Насколько осуществимо иметь такую базу данных ГР и/или ТЗ, чтоб она демонстрировала, что изобретение не обладает новизной или изобретательским уровнем?

Комментарий Японии

21. На данный момент определено некоторое количество баз данных по ТЗ (см. WIPO/GRTKF/IC/3/6, Приложение II). Особо хочется отметить Индию и Республику Корея, которые, как известно, разработали собственные цифровые интернет-библиотеки ТЗ (ЦБТЗ), предназначенные для использования ведомствами ИС в качестве инструментов поиска по известному уровню техники. С учетом того, что (1) в ходе патентной экспертизы для обеспечения соответствия принципу мировой новизны необходим поиск по известному уровню техники в масштабе всего мира и (2) что путь развития ТЗ, связанных с ГР, уникален для каждой страны/каждого региона, базы данных, которые в заинтересованных странах создаются путем сбора информации о ГР/ТЗ в этих странах и предоставляются в распоряжение экспертов внутри соответствующих стран и за их пределами, повысят эффективность и полноту поисков по известному уровню техники. С помощью этих механизмов эксперты могут принимать верные решения при установлении того, действительно ли изобретение не обладает новизной и изобретательским уровнем, имея в распоряжении соответствующую предварительно собранную информацию.

Комментарий Южной Африки

22. На данный момент имеется одна база данных, содержащая информацию, являющуюся общественным достоянием.

Комментарий Республики Корея

23. КИПО добавляет в базу данных лекарственных растений информацию о химических соединениях, с тем, чтобы использовать результаты современных медицинских исследований.

Комментарий США

24. Все члены ВОИС обладают традиционными знаниями, связанными с генетическими ресурсами, и генетическими ресурсами, которых нет у других членов ВОИС, и сбор и сведение воедино такой информации будут полезны и, возможно, не приведут к повторению информации, доступной в других источниках. Разработка этих баз данных — задача осуществимая, однако будут ли они рентабельными, зависит от соответствующего члена ВОИС и количества уже имеющихся баз данных, из которых собирается информация.

С учетом того, что уже существует множество замечательных баз данных по ГР как таковым (например, Глобальный фонд информации о биологическом разнообразии), а также баз данных научной литературы по ГР и их молекулярным составляющим, которые уже используются патентными ведомствами (например, Химическая реферативная служба), в чем заключается/будет заключаться вклад новой базы данных по ГР?

Комментарий Канады

25. На этот вопрос сложно ответить, не зная объема и широты существующих ГР и ТЗ. Новая база данных окажется полезной только в том случае, если будет предоставлять информацию, дополняющую ту, что уже доступна общественности.

Комментарий Норвегии

26. Она может упростить процедуру поиска, облегчив проведение более систематического поиска по содержанию нескольких баз данных.

Комментарий Южной Африки

27. Эти базы данных выполняют определенные роли — например, Глобальный фонд информации о биологическом разнообразии главным образом занимается размещением научных данных о [биологическом разнообразии](#) в [интернете](#) с использованием [интернет-служб](#). Данные предоставляются множеству учреждений, расположенных в разных частях света. В первую очередь нас заботит вопрос о том, что большой объем данных занесен в базы без предварительного осознанного согласия.

Комментарий США

28. База данных — это интерфейс в сочетании с контентом. Не все базы данных имеют одинаковый контент. Различным может быть и поисковый функционал баз данных. Возможно, полезным будет создание дополнительных баз данных, отличающихся большей стабильностью (то есть каждый раз выдающих одни и те же результаты поиска), которые не отслеживали бы пользователей или их поисковые запросы, которые было бы легче привязывать к другим базам данных и которые были бы доступны не только патентным экспертам, но и другим лицам, с тем, чтобы податели патентных заявок могли проводить поиск и принимать решение о том, подавать ли им патентную заявку.

Как национальные базы данных ГР/ТХ соотносятся и взаимодействуют / будут соотноситься и взаимодействовать с механизмом посредничества в рамках КБР?

Комментарий Канады

29. Базы данных ГР/ТЗ должны быть отделены от механизма посредничества в рамках КБР.

Комментарий Японии

30. Механизм посредничества в рамках КБР, служащий для передачи информации, относящейся к доступу и совместному пользованию выгодами, и базы данных ГР/ТЗ, используемые для поиска по известному уровню техники, имеют разные цели. Считается, что между ними в принципе нет никакого соотношения или взаимодействия. Однако, по усмотрению каждой страны, в ее внутренние базы данных ГР/ТЗ может включаться та же информация, что регулируется механизмом посредничества КБР.

Комментарий Норвегии

31. Упомянутые базы данных служат разным целям. Информация может иметь отношение как к тем, так и к другим, и возможная связь между базами данных может оказаться полезной при поиске и рассмотрении патентной заявки. Последствия необходимо оценивать индивидуально.

Комментарий Южной Африки

32. В КБР предусмотрены два механизма посредничества — собственно механизм посредничества и механизм посредничества по ДПВ.

Комментарий США

33. Базы данных не обязательно должны быть привязаны к механизму посредничества в рамках КБР.

В чем состоит/будет состоять правовое значение хранения информации в базе данных?

Комментарий Канады

34. Информация в базе данных не имеет правового значения. Сведения, хранящиеся в базе данных, могут использоваться как справочная информация о новизне и/или изобретательском уровне для предотвращения выдачи патентов по заявкам на устаревшие или известные ГР/ТЗ, однако при этом соответствующие записи в базах данных должны относиться к соответствующим датам и быть доступными общественности.

Комментарий Японии

35. Хранение информации в базе данных не вызовет изменений в правовом значении информации.

Комментарий Норвегии

36. Это зависит от ряда факторов, и правовое значение для обработки патентов будет, вероятно, заключаться в том, что включение информации в базу данных будет указывать на определенные факты.

Комментарий Южной Африки

37. Это будет зависеть от уровня доступа. НСС будет разработана на основании отдельного закона, который будет предусматривать охрану исконных знаний с учетом подхода *sui generis*. Законодательством также предусматривается формирование реестров для регистрации знаний и технологий местных общин.

Комментарий Республики Корея

38. Информация не имеет правового значения. КИПО предполагает, что информация в области традиционных знаний будет систематизирована, то есть будет использоваться для исследований и разработок в соответствующей сфере, а также для патентной экспертизы.

Комментарий США

39. Внесение информации в базу данных не будет иметь правового значения.

Если не планируется делать информацию, размещаемую в базе данных, достоянием общественности, то что возможно сделать — если в принципе что-то возможно сделать для того, чтобы ГР и ТЗ не оказались общедоступными после внесения в базу?

Комментарий Японии

40. Если в базе данных будет храниться информация, не которую не планируется делать достоянием общественности, то в качестве известного уровня техники можно будет, если потребуется, сослаться только на ту часть информации, которая будет находиться в открытом доступе. Следует отметить, что данная информация предназначена исключительно для использования в ходе патентной экспертизы. Для предотвращения незаконного использования ГР и/или ТЗ, хранящихся в базе данных, будет полезно добавлять предупреждение о том, что информация не общедоступна и принадлежит своему владельцу.

41. В случае если в базе данных будет храниться секретная информация, это должно быть указано в результате поиска в отношении такой информации. Таким образом, необходимо принять меры к тому, чтобы эксперт не ссылался на указанную информацию в качестве известного уровня техники. Например, в ходе поиска соответствующей информации эксперт должен получать предупреждение о том, что информация не может использоваться в качестве известного уровня техники.

Комментарий Норвегии

42. Если информация уже общедоступна, это изменить невозможно, и информацию можно использовать.

Комментарий Южной Африки

43. Информация находится в ограниченном доступе. Доступ к конфиденциальной информации предоставляется в соответствии с положениями нормативных актов, ПОС, СНИ, СПМ/СПИ, BS и т.д.

Комментарий Республики Корея

44. Поскольку она находится в открытом доступе, мы не обязаны принимать меры к тому, чтобы в открытом доступе не находились знания.

Комментарий США

45. Если планируется предоставлять доступ к базе данных патентным экспертам, а также общественности, то она должна содержать только информацию, соответствующую критериям известного уровня техники. Если в базу данных попадет информация, составляющая коммерческую тайну, или иная секретная информация, то следует выработать механизм, позволяющий удалять информацию в отсутствие подтверждения того, что в действительности эта информация была опубликована в отдельном источнике.

Каков/каким будет статус охраны ГР и ТЗ после внесения в базу данных?

Комментарий Канады

46. База данных будет использоваться в качестве поискового механизма, а не для обозначения статуса охраны ГР и ТЗ, внесенных в базу данных.

Комментарий Японии

47. Хранение информации о ГР и ТЗ в базе вряд ли изменит, да и не должно изменять статус охраны соответствующих ГР и ТЗ.

Комментарий Норвегии

48. Внесение информации в базу данных не может предрешать вопрос о возможной охране ГР/ТЗ.

Комментарий Республики Корея

49. Ответ совпадает с приведенным выше.

Комментарий США

50. Информация в базе данных не должна являться секретной информацией, и эксперты, полагающиеся на сведения в базе, должны иметь возможность использовать внесение информации в базу данных в качестве подтверждения того, что информация находится в общем доступе и может использоваться в качестве известного уровня техники и служить основанием для отказа претендентам, подающим патентную заявку.

Содержится ли/будет ли содержаться в базе данных информация, представляющая известный уровень техники? Секретная информация будет известным уровнем техники только в случае, если она была известна изобретателю. В чем будет состоять полезность включения в базу данных информации, не являющейся известным уровнем техники? Какая дата публикации ТЗ в базе данных позволяет признать из известным уровнем техники?

Комментарий Канады

51. В Канаде секретная информация не может использоваться в качестве фактора, исключающего патентоспособность. Таким образом, потенциальная значимость внесения информации, не являющейся известным уровнем техники, в базу данных будет заключаться в том, что она укажет эксперту на то, что следует вести поиск общедоступной версии информации, опубликованной в других источниках, при наличии таковой, на которую можно будет ссылаться при определении новизны и/или изобретательского уровня. Если база данных будет единственным источником информации, ей нельзя будет воспользоваться для предотвращения выдачи патента на ГР/ТЗ. Для того, чтобы ТЗ в базе данных были признаны известным уровнем техники, запись о ТЗ в базе данных должна быть датирована более ранним сроком, чем рассматриваемая патентная заявка.

Комментарий Японии

52. Основная концепция заключается в том, что в базе данных должны храниться только ГР/ТЗ, которые сопровождаются информацией, на которую можно ссылаться для признания их известным уровнем техники. Однако это не обязательно будет препятствием для внесения секретной информации в базу данных, поскольку даже такая информация может оказаться полезной для патентных экспертов в качестве справочных материалов. (Например, в некоторых случаях эксперты не смогут ссылаться как на известный уровень техники на саму секретную информацию, однако, имея в виду, что такая информация существует, смогут найти соответствующую общеизвестную информацию, являющуюся известным уровнем техники, путем поиска в других базах данных). Если в базе данных хранится секретная информация, на это должно быть четкое указание, и следует принять надлежащие меры к тому, чтобы эксперты не ссылались на указанную информацию как на известный уровень техники.

Комментарий Норвегии

53. Базы данных должны служить мерой, позволяющей избежать ошибочной выдачи патентов. Базы данных должны содержать только информацию, которая может представлять собой известный уровень техники. В этой связи в базах данных не должно быть информации о секретных ТЗ.

Комментарий Южной Африки

54. Нет, в базе данных будет содержаться не только информация, представляющая известный уровень техники. НСС содержит как кодифицированные, так и некодифицированные нераскрытые сведения об африканских традиционных лекарствах, прежде всего предоставляя очередь защитную охрану, однако при этом, с другой стороны, обеспечивая эксклюзивные позитивные права. База данных станет эффективным инструментом поиска для предотвращения выдачи патентов на кодифицированные раскрытые исконные знания. Полезность включения в базу данных информации, не являющейся известным уровнем техники, будет заключаться в сохранении, но, что еще важнее — раскрытие этой информации укажет на отсутствие новизны и приведет к признанию того, что обладатель не отвечает критериям, дающим ему право на охрану объектов интеллектуальной собственности, даже если знания соответствуют критериям, предусмотренным соответствующими законами об охране. С учетом характера исконных знаний, невозможно четко определить дату раскрытия. Что же касается даты публикации, то такой датой достаточно считать дату раскрытия в базе данных. Это создаст ощущение правовой определенности, поскольку определение соответствующих дат является важнейшей частью экспертизы интеллектуальной собственности. Что касается проверки с правовой точки зрения для определения того,

являются ли ГР и ТЗ общедоступными, а следовательно — составляют ли они элемент известного уровня техники, то в отсутствие всеобъемлющей системы поиска и экспертизы проверка с правовой точки зрения, направленная на определение того, являются ли ГР и ТЗ общедоступными, отсутствует.

Комментарий Республики Корея

55. Из всех ресурсов по традиционным знаниям в базе данных хранится только информация, содержащая технические аспекты.

Комментарий США

56. Да, информация в базе данных должна соответствовать критериям, позволяющим считать ее известным уровнем техники. Безусловно, возможны исключения, когда, например, запись в базе данных содержит информацию, раскрытую местной общиной, и изобретатели из соответствующей общины в течение соответствующего льготного периода подают патентную заявку, направленную на модернизацию знаний, генетического ресурса или выражения, информация о которых раскрыта в базе данных. В этом случае запись в базе данных не будет для такого заявителя известным уровнем техники.

Что такое «известный уровень техники»? В чем заключается проверка с правовой точки зрения для определения того, являются ли ГР или ТЗ общедоступным и, таким образом, составляют ли они известный уровень техники?

Комментарий Канады

57. В Канаде, согласно разделам 28.2(1) и 28.3 канадского Закона о патентах, для того, чтобы быть признанной известным уровнем техники, информация должна удовлетворять следующим условиям:

- информация должна иметь доступную проверке дату публикации;
- информация должна быть без ограничений доступна для рядовых членов общества; а также
- лицо или лица, получающие информацию, должны принадлежать к категории рядовых членов общества и не должны состоять в особых отношениях с автором документа (например, в качестве субподрядчиков).

58. В Канаде для того, чтобы на запись в базе данных можно было ссылаться как на известный уровень техники, она должна быть общедоступной, то есть не может быть «секретной». Чтобы объяснить, почему известный уровень техники применяется в обоснование отказа по патентной заявке, эксперт должен раскрыть его содержание в отчете об экспертизе. Заявитель должен также иметь возможность проанализировать приведенный в обоснование известный уровень техники.

Комментарий Норвегии

59. Согласно Европейской патентной конвенции и норвежскому Закону о патентах, известный уровень техники включает все, что стало общедоступным путем письменного или устного описания, использования или любым другим способом до даты подачи патентной заявки. Проверка с правовой точки зрения распространяется на все формы знания, включая ТЗ.

Комментарий Южной Африки

60. Касательно того, что является известным уровнем техники, при том, что мы критично относимся к признанию традиционных знаний известным уровнем техники, мы, тем не менее, считаем, что понятие известного уровня техники в целом распространяется на весь объем знаний, ставших доступными общественности до даты подачи заявки или, при наличии претензии на приоритет — до даты приоритета; секретная информация будет известным уровнем техники только в том случае, если она была известна изобретателю. Что касается проверки с правовой точки зрения для определения того, являются ли ГР и ТЗ общедоступными, а следовательно — составляют ли они элемент известного уровня техники, то в отсутствие всеобъемлющей системы поиска и экспертизы проверка с правовой точки зрения, направленная на определение того, являются ли ГР и ТЗ общедоступными, отсутствует.

Комментарий Республики Корея

61. Речь идет о книгах, докладах и документах, относящихся к традиционным знаниям — как созданных много веков назад, так и ставших общедоступными в современную эпоху, содержащих технические аспекты — такие, как сырье, способ производства и т.д.

Комментарий США

62. В Соединенных Штатах Америки определение известного уровня техники содержится в разделе 102 титула 35 Свода законов США. В нем отмечается, что информация может составлять известный уровень техники, однако при этом не являться общедоступной (например, ранее выданный патент).

Содержится ли/будет ли содержаться в базе данных только информация, представляющая известный уровень техники? В чем будет состоять полезность включения в базу данных информации, не являющейся известным уровнем техники?

Комментарий Южной Африки

63. Нет, она будет включать информацию и того, и другого рода. База данных станет эффективным механизмом поиска, который позволит предотвратить выдачу патентов на кодифицированные раскрытые исконные знания путем предоставления в распоряжение патентных экспертов информации о документации в виде доступного для поиска известного уровня техники.

64. Информация, не являющаяся известным уровнем техники, не должна входить в базу данных, так как не будет полезной для экспертов.

Способ использования патентными экспертами:

Помогает ли/будет ли помогать эксперту в использовании базы данных требование о раскрытии источника в патентных заявках. Если да, то как?

Комментарий Канады

65. Раскрытие источника может указать патентным экспертам на базу данных, содержащую соответствующий известный уровень техники. Однако эксперты могут найти эту базу данных и по описанию, содержащемуся в патентной заявке, и исходя из своих знаний по соответствующему вопросу.

Комментарий Японии

66. Информация об источнике ГР не включает в себя техническую информацию, относящуюся к патентоспособности. Таким образом, раскрытие источника ГР не поможет эксперту понять, когда следует использовать базу данных для поиска по известному уровню техники. Как наглядно показал случай с куркумой длинной, когда в патенте, о котором шла речь, был четко описан источник куркумы длинной, для предотвращения ошибочной выдачи патентов важно проводить полный и эффективный поиск по известному уровню техники, в то время как информация об источнике ГР никак не помогает принять решение о том, обладает ли изобретение новизной и изобретательским уровнем.

Комментарий Норвегии

67. Требование о раскрытии послужит стимулом для проведения более конкретного и целенаправленного поиска.

Комментарий Южной Африки

68. Да: оно узаконит применение и коммерческое использование генетических ресурсов и традиционных знаний. Соответственно правовая база для требования о раскрытии может быть заложена в законодательных актах и нормативных документах страны-источника.

Комментарий Республики Корея

69. Особого требования нет.

Комментарий США

70. Раскрытие источника не поможет патентному эксперту ни в ходе патентной экспертизы, ни при использовании базы данных. Эксперты должны проводить всеобъемлющий поиск, и их не должно отвлекать предположение о том, что источник ресурса находится в той или иной части света, позволяющее сделать ошибочный вывод о том, что знания из соответствующей части света будут полезнее, чем знания из других частей света.

Если базу данных использует патентный эксперт, как эксперт использует/может использовать данные в базе? Если эксперт обнаружит в базе данных запись, содержащую общедоступную информацию, которая показывает, что заявленное изобретение не обладает новизной, то как эксперт использует/будет использовать эту запись в базе для того, чтобы проинформировать заявителя об отказе по заявке?

Комментарий Канады

71. Если эксперт обнаружит в базе данных запись, содержащую общедоступную информацию, которая показывает, что заявленное изобретение не обладает новизной, то эксперт ссылается на соответствующую запись в базе данных как на известный уровень техники и приводит подробное пояснение того, что именно позволяет сделать вывод о том, что в изобретении, предложенном в заявке (заявках) на рассмотрении, отсутствует новизна. Затем Ведомство по интеллектуальной собственности Канады открывает заключение об экспертизе для публичного ознакомления. Предполагается, что со временем можно будет получить доступ к таким заключениям через интернет. По запросу копия приведенных в ходе экспертизы записей из базы данных может быть предоставлена заявителю.

Комментарий Японии

72. Патентный эксперт использует базы данных для проведения поиска по известному уровню техники в отношении патентных заявок, находящихся на рассмотрении. Найдя в результате поиска в базе данных информацию, служащую основанием для аннулирования рассматриваемой патентной заявки, эксперт уведомляет об этом заявителя, ссылаясь на общедоступную информацию, приведенную в записи в базе.

Комментарий Норвегии

73. Ведомство по промышленной собственности Норвегии ссылается на оригинал публикации/публичной демонстрации ТЗ. Если запись в базе данных является единственным письменным источником, оно ссылается на запись в базе.

Комментарий Южной Африки

74. Поскольку информация уже публиковалась, в базе данных должен быть показан источник, из которого в нее поступила информация, и использовать такую раскрытую информацию можно беспрепятственно. Запрос об информации направляется в электронном виде — путем заполнения соответствующей формы.

Комментарий Республики Корея

75. Все предоставляемые данные лицензированы, что позволяет передавать их бесплатно. Таким образом, становится возможной передача информации, которую находят эксперты, заявителям путем ее распечатки в формате PDF. Препятствий не возникает, за исключением таких случаев, когда информация намеренно скачивается в больших объемах.

Комментарий США

76. Исследователи, использующие базу данных, проводят поиск известного уровня техники с тем, чтобы продемонстрировать, что в заявленном изобретении отсутствует новизна или изобретательский уровень, или чтобы принять решения, относящиеся к тому, достаточно ли полно раскрыта информация, а также о полезности/промышленной применимости. Когда эксперт находит в базе данных запись, имеющую отношение к решениям, эксперт уведомляет заявителя, ссылаясь на информацию, содержащуюся в записи, и как правило предоставляет копию такой записи.

На что будет ссылаться эксперт — на запись в базе данных или на оригинал публикации/публичной демонстрации ТЗ?

Комментарий Канады

77. Эксперт может ссылаться как на то, так и на другое, однако как правило эксперт ссылается на запись в базе данных, за исключением случаев, когда доступен оригинал публикации/публичной демонстрации ТЗ.

Комментарий Японии

78. Патентный эксперт не ссылается на саму запись в базе данных, а приводит общедоступную информацию о ТЗ, содержащуюся в записи.

Комментарий Норвегии

79. См. ответ выше.

Комментарий Южной Африки

80. Да, допустимы оба подхода.

Комментарий США

81. Эксперт может сослаться как на запись, так и, при наличии более ранней публикации/публичной демонстрации, процитировать исходный документ.

Какие механизмы контроля внедрены/будут внедрены в отношении информации, оформляемой документально в ходе патентной экспертизы? Например, для внесения в базу данных и включения в поиск устную информацию необходимо записать. Если эксперт использует запись в базе данных, соответствующую устным сведениям, для отказа в выдаче патента подателю патентной заявки, то информация станет доступной для общественности, так, чтобы процедура была понятна всем, кто участвует в рассмотрении патентной заявки. Соответственно обычно информация после использования не контролируется и находится в свободном доступе даже без ссылок на базу данных.

Комментарий Канады

82. В Канаде по прошествии первоначального срока соблюдения конфиденциальности, равного 18 месяцам, общественность получает доступ ко всем патентам и патентным заявкам через Канадское ведомство интеллектуальной собственности. Со временем можно будет получить доступ к этой информации через интернет. Как отмечалось ранее, через Канадское ведомство интеллектуальной собственности общественности доступно и заключение об экспертизе, которое может содержать ссылки на записи в базе данных.

Комментарий Японии

83. Патентный эксперт не ссылается на саму запись в базе данных, а приводит общедоступную информацию о ТЗ, содержащуюся в записи. Форма для ссылки как правило соответствует стандарту ВОИС ST.14. Что касается Японии, то в отсутствие договорных ограничений в отношении авторского права, заявителю направляется копия непатентной литературы (НПЛ), приведенной в уведомлении об отказе по патентной заявке, в объеме, необходимом для осуществления процессов в рамках патентной экспертизы. Однако изготовление копии такой НПЛ, направляемой заявителю, разрешено исключительно в целях осуществления процессов в рамках патентной экспертизы соответствующей патентной заявки. Следует отметить, что просмотр НПЛ, ссылка на которую приводится в рамках патентной экспертизы, с помощью специальных терминалов ЯПВ разрешается неограниченному кругу лиц, однако третьим лицам, т.е. всем, кроме самих подателей патентных заявок, не разрешается запрашивать копии.

Комментарий Южной Африки

84. Вопрос сформулирован таким образом, что информация становится достоянием общественности на том основании, что используется для признания патента недействительным. Это подразумевает, что любая информация, внесенная в базу данных, которая ранее не использовалась при ТРИ и не раскрывалась, не может быть раскрыта на основании ее использования для признания патентной заявки действительной или недействительной.

85. Данные документируются в устной форме, и извлекаются поля данных, относящиеся к информации. Возможность поиска в базе данных появляется при извлечении ответов на вопросы для формирования метаданных из записанного материала и внесения их в базу. Не все данные, независимо от того, касаются ли они отказа по патентной заявке, становятся общедоступными. Определенные ограничения на возможность предоставления общего доступа к данным налагает предварительное осознанное согласие и соглашения о неразглашении информации, заключаемые между обладателем ИЗ и лицами, осуществляющими проект. Все данные, источником которых является база данных, должны содержать указание на источник, где они собирались или откуда получены.

Комментарий Республики Корея

86. Поскольку информация в базе данных может бесплатно использоваться неограниченным кругом лиц, заявители могут свободно использовать ее сразу после регистрации.

Комментарий США

87. Информация, доступ к которой предоставляется в ходе патентной экспертизы, становится общедоступной при покупке заявочного досье полностью. Доступ к непатентной литературе невозможно просмотреть с помощью электронного заявочного досье в отношении патентной заявки (система поиска информации по патентным заявкам ВТПЗ США).

Предоставляется ли/будет ли предоставляться впоследствии заявителю информация, документально оформленная в ходе патентной экспертизы, как того требует регламент?

Комментарий Канады

88. Заявителю предоставляется отчет об экспертизе, который может содержать письменные ссылки на соответствующие записи в базе данных. По запросу заявителю может быть предоставлена копия соответствующих записей в базе данных, на которые была сделана ссылка.

Комментарий Японии

89. Ответ совпадает с приведенным выше.

Комментарий Норвегии

90. Да.

Комментарий Южной Африки

91. Да. Только если информация уже использовалась и является так называемым достоянием общественности. В противном случае информация в устной форме, которая не была раскрыта, не может стать общедоступной. Все исследователи, которым предоставляется доступ к сведениям, подписывают соглашения о неразглашении конфиденциальной информации, точно так же и в отношении информации из НСС требуется подписание соглашений о неразглашении конфиденциальной информации, поскольку она не является достоянием общественности и доступ к ней требует аутентификации и осуществляется на основании соглашений об использовании.

Комментарий США

92. Да, заявителю будет предоставлена копия документально оформленного подтверждения того, что заявленное изобретение не обладает новизной/изобретательским уровнем.

Будут ли заявители иметь доступ к информации, которая будет использоваться? Кроме того, в случаях, когда ведомство предоставляет доступ к досье, будут ли предоставляться данные из базы данных, найденные экспертом?

Комментарий Канады

93. Как говорилось выше, заявитель обязательно получит доступ к документально оформленной информации, потому что необходимо, чтобы у него была возможность отреагировать на то, что эксперт сослался на некую информацию как на известный уровень техники, в ответе заявителя на заключение об экспертизе. Это может быть сделано путем предоставления заявителю доступа к соответствующей записи в базе данных или предоставления ведомством заявителю копии информации по запросу заявителя. Опять же как говорилось выше, по прошествии срока соблюдения конфиденциальности, равного 18 месяцам, после подачи патентной заявки информация или документы, находящиеся в Патентном ведомстве, включая патенты, заявки и заключения об экспертизе, как правило становится открытой для широкой общественности.

Комментарий Японии

94. Ответ совпадает с приведенным выше.

Комментарий Норвегии

95. Да.

Комментарий Южной Африки

96. Нет. Это делается только в отношении информации, относящейся к процессу, и на основании решения суда либо в случае соответствия критериям предоставления доступа, содержащимся в НСС.

Комментарий США

97. Да, заявители будут иметь доступ к информации, которая будет использоваться. В целях снижения риска нарушения авторских прав третьим лицам не всегда предоставляется доступ к полной записи в базе данных посредством системы поиска информации по патентным заявкам ВТПЗ США.

Если эксперт найдет запись в базе данных, соответствующая заявленному изобретению, однако при этом будет отсутствовать указание на то, что запись в базе данных была опубликована или известна изобретателю, каково будет значение записи для процесса обработки патентной заявки?

Комментарий Канады

98. Если запись в базе данных не общедоступна, она не может быть приведена в качестве доказательства отсутствия новизны или изобретательского уровня. В Канаде для того, чтобы на известный уровень техники можно было ссылаться, он должен быть общедоступным, а секретная, неопубликованная информация в качестве доказательств для предотвращения удовлетворения патентной заявки использоваться не может. При наличии общедоступной информации, составляющей известный уровень техники, показывающей, что заявленное изобретение не обладает новизной и/или изобретательским уровнем, не имеет значения, был ли соответствующий известный уровень техники известен изобретателю.

Комментарий Японии

99. Записи в базе данных, не сопровождающиеся общедоступной информацией, не могут приводиться в качестве известного уровня техники. Такие записи, которые могут оказаться полезными для экспертов, рассматривающих заявки, в качестве справочной информации, сами по себе известным уровнем техники быть не могут.

Комментарий Норвегии

100. Такая документация будет использоваться в процессе.

Комментарий Южной Африки

101. Все записи в НСС привязаны к обладателю/общине, при условии, однако, что записи не могут делаться без ПОС. Так или иначе, одним из условий является гарантия того, что доступ предоставляется в соответствии с национальным законодательством, или, в отсутствие применимого законодательства — в соответствии с международными договорами.

Комментарий Республики Корея

102. Данные в большой степени состоят из документации, древних документов и современных публикаций (книг, докладов и т.д.), и все данные содержат информацию о публикации исходных документов-источников.

Комментарий США

103. В базу данных всегда включается информация о том, что запись может быть доступна для использования в качестве известного уровня техники. В патентном законодательстве США отсутствует требование о том, что для использования информации в качестве известного уровня техники она должна уже быть известна изобретателю.

Должны ли планируемые базы данных войти в минимум документации согласно РСТ?

Комментарий Канады

104. Эти базы данных, при наличии таковых, могут войти в минимум документации согласно РСТ, при условии их полезности для определения патентоспособности (т.е. общедоступности и наличия соответствующим образом датированных записей).

Комментарий Японии

105. Планируемые базы данных можно будет включить в минимум документации согласно РСТ, если договоренность об этом будет достигнута в рамках Совещания международных органов РСТ (РСТ/МИА), с учетом прецедента издающегося в Республике Корея журнала «Traditional Knowledge», (см. РСТ/МИА/15/4 и 13) и шести согласованных критериев отбора периодических изданий, относящихся к ТЗ (см. п. 12 РСТ/МИА/7/5, Приложение I к РСТ/МИА/10/4).

Комментарий Норвегии

106. Если база данных будет надежной и структурированной, будет иметь смысл включить ее в минимум документации РСТ.

Комментарий Южной Африки

107. Да, база данных должна давать возможность вести свободный текстовый поиск путем использования поискового механизма РСТ. Однако поиск и сбор данных об исконных знаниях в НСС отличается от поиска по известному уровню техники в базе МПК.

Комментарий США

108. Решение о том, включать ли базу данных в минимум документации согласно РСТ, должно зависеть от полезности базы данных и от того, действительно ли база данных доступна для всех международных поисковых органов.

Доступ и использование лицами, не являющимися патентными экспертами

Позволяет ли/позволит ли база данных обладателю/поставщику ГР или ТЗ знать, использовались ли их ГР или ТЗ при разработке изобретения, описанного в патентной заявке?

Комментарий Канады

109. Вряд ли, если в базу данных не будет также внесена патентная информация.

Комментарий Норвегии

110. Если в описании к предоставленному патенту ГР/ТЗ упоминаются как ближайший известный уровень техники, то обладатель/поставщик может использовать эту информацию для оценки того, существует ли между ними связь.

Комментарий Южной Африки

111. Да, если должным образом изложить правила использования.

Комментарий США

112. Нет. Если выдан патент и в ходе экспертизы патентный эксперт ссылался на запись в базе данных, то запись распечатывается в разделе «Процитированные ссылки».

Только ли для ведомств по интеллектуальной собственности доступны/будут доступны базы данных? Если да, то кому и каковы условия/каковы будут условия доступа и использования и требуемые меры безопасности?

Комментарий Канады

113. Опыт Канады в использовании баз данных ГР/ТЗ не так значителен, однако в случаях, когда Канадское ведомство интеллектуальной собственности, работающее в Канаде, обращалось к базам данных ГР/ТЗ, доступ к этим базам данных и их использование регулировались соглашением с поставщиком соответствующей базы данных. Такие соглашения включают положения о конфиденциальности и разглашении информации. Однако положениями о доступе, использовании и обеспечении безопасности должно допускаться цитирование записи в базе данных в случае, если она представляет собой известный уровень техники, в отчете об экспертизе, а заявителю должна предоставляться возможность получить копию соответствующей записи (записей) в базе данных.

Комментарий Японии

114. Поскольку базы данных предназначены для предотвращения ошибочной выдачи патентов, они должны как правило быть доступны только для ведомств ИС, проводящих патентную экспертизу. Однако, с учетом важности проведения поиска по известному уровню техники для заявителей и лицензиатов, члены могут рассмотреть возможность предоставления в будущем открытого доступа к таким базам данных.

Комментарий Норвегии

115. Это зависит от содержания. Если они содержат только известный уровень техники, они должны быть общедоступны. Однако для всех, кроме представителей ведомств интеллектуальной собственности, доступ должен быть платным.

Комментарий Южной Африки

116. Нет. Они будут доступны и для других учреждений — таких, как компетентные органы (КБР) и платформы ВОЗ. Учреждения, проводящие оценку НСС, будут руководствоваться нормативно-правовой базой — а именно МоВ, СНИ (соглашениями о неразглашении информации) и т.д.

Комментарий Республики Корея

117. Широкая общественность, а также эксперты КИПО, имеют доступ к базе данных.

Комментарий США

118. Нет, любая база данных, принадлежащая ВТПЗ США, будет доступна для общественности. В отношении других баз данных национального уровня можно свободно определять условия доступа.

Ко всем ли базам данных предъявляются или будут предъявляться требования о раскрытии информации в соответствии с законами о свободе информации или доступе к информации соответствующей страны (например, законами, гласящими, что ресурсы, разработанные с использованием государственного финансирования, должны быть доступны для общественности)?

Комментарий Канады

119. Канадский Закон о доступе к информации (AIA) гласит, что записи, которые контролируются государственным учреждением, должны быть общедоступными. Таким образом, база данных, находящаяся под контролем государства, должна быть раскрыта. Однако AIA предусматривает и ряд исключений из общего правила о раскрытии. Одно из исключений состоит в том, что раскрытие информации не допускается, если она была получена на условиях конфиденциальности от правительства иностранного государства или принадлежащего ему учреждения, от международной организации государств или принадлежащего ей учреждения или от правительства аборигенов.

Комментарий Норвегии

120. Если базы данных будут доступны только для ведомств по интеллектуальной собственности, то, согласно Закону о свободе информации и другим законам Норвегии, контент баз данных как таковой не будет подлежать раскрытию. По норвежскому Закону о патентах, выдержки из базы данных, используемые в процессе и предоставляемые заявителю и/или другим сторонам, подлежат раскрытию широкой общественности. Если базы данных общедоступны, то лица, желающие получить доступ к ним, не могут обратиться к Закону о свободе информации, но обязаны соблюдать условия получения доступа к базе данных.

Комментарий Южной Африки

121. Да. В Законе об обеспечении доступа к информации приводятся основания для отказа в доступе к записям в определенных условиях. Например, в доступе можно отказать, если запись содержит информацию, полученную Службой в целях обеспечения исполнения законов, касающихся сбора данных, если запись содержит секретную информацию третьей стороны, финансовую, коммерческую, научную или техническую информацию третьей стороны, помимо коммерческой тайны, разглашение которой нанесет ущерб или может нанести ущерб коммерческим или финансовым интересам соответствующей третьей стороны; если информация получена на условиях конфиденциальности от третьей стороны и ставит третью сторону в невыгодное положение на переговорах по контрактам или на иных переговорах. Закон придает юридическую силу конституционному праву доступа к информации. Государство может отказать в доступе к записям об исконных знаниях, если решение об отказе выносится на одном из оснований, указанных в разделе 34 Закона ОДИ.

Комментарий США

122. Любая база данных, принадлежащая ВТПЗ США, будет доступна для общественности. С базой данных патентов и опубликованных патентных заявок ВТПЗ США можно ознакомиться в библиотеке ВТПЗ США и в депозитарной библиотеке патентов и товарных знаков, и в них же будет предоставляться доступ к любой базе данных о ТЗ/ГР. В итоге FOIA окажется неприменимым.

123. Во исполнение общего принципа правовой определенности (и во избежание излишних судебных издержек в дальнейшем) лицо, желающее подать патентную заявку, должно иметь возможность перед подачей заявки провести полный поиск по известному уровню техники и подать патентную заявку так, чтобы в патентных притязаниях проводилось различие между изобретением и известным уровнем техники. Более того, при наличии возражений и при наличии замечаний третьей стороны у третьей стороны должна быть возможность изучить известный уровень техники.

Как планируется обеспечить доступ третьих сторон к достаточному количеству информации?

Комментарий Норвегии

124. База данных должна быть открыта для третьих сторон.

Объединена ли в базе данных информация, которую можно получить из других источников?

Комментарий Канады

125. Минимальный объем содержания должен быть следующим:

- Наименование ГР/ТЗ
- Происхождение ГР/ТЗ
- Библиографические данные — в их число может входить дата публикации, которая будет использована в качестве известного уровня техники в целях производства по выдаче патента.
- Современные или научные названия растений, заболеваний или процессов, а также соотношение между традиционными знаниями и современными знаниями.

Комментарий Южной Африки

126. Это вопрос с подвохом. Раскрытие знаний/известного уровня техники может входить в само описание либо указываться в качестве ссылки на соответствующий документ:

- Что же касается того, как планируется обеспечить доступ третьих сторон к достаточному количеству информации, то
- при наличии соответствующих правовых документов, информация будет доступна третьей стороне.
- На вопрос о том, объединена ли в базе данных информация, которую можно получить из других источников, ответ таков: да, это дополнительный механизм, однако в нее входит информация, которая раньше не собиралась, и она будет под охраной.

Комментарий США

127. Потенциальные податели патентных заявок будут иметь возможность поиска в любой базе данных ТЗ/ГР ВТПЗ США. В базе данных будет собрана информация, которая может быть получена из других источников.

Контент

Каков/каким должен быть контент баз данных?

Комментарий Японии

128. Базы данных должны как минимум включать в себя документацию по ГР, а также связанным с ГР традиционным знаниям. Кроме того, все государства-члены могут по своему усмотрению вносить в базу данные, помимо информации о ГР и ТЗ, если данные могут быть сочтены известным уровнем техники в соответствии с законодательством и практикой соответствующего государства-члена.

Комментарий Норвегии

129. Информация о генетических ресурсах. Информация о ТЗ, не являющаяся секретной, то есть ТЗ, которые могут представлять собой известный уровень техники.

Комментарий Южной Африки

130. Это бессмысленный вопрос.

Комментарий Республики Корея

131. Научные публикации национального уровня, отобранные на основании их связи с традиционными знаниями (ТЗ), в том числе в области традиционной медицины и продуктов питания.

132. Записи, касающиеся традиционных технологий — таких, как традиционная медицина, традиционные продукты питания, традиционные ремесла, сельское хозяйство и стиль жизни и т.д. в форме выдержек из древних документов и их перевод на современный язык.

133. Современные опубликованные научные работы, основанные на ТЗ.

Комментарий США

134. База данных будет содержать информацию, важную для того, чтобы обеспечить патентным экспертам понимание записей, а также дату, по состоянию на которую запись будет являться известным уровнем техники. Например, запись, касающаяся генетических ресурсов, будет содержать описание растения, фотографии или рисунки растения, известные наименования и сферы использования растений, а также условия выращивания соответствующего растения.

В некоторых странах известным уровнем техники считается раскрытие информации в устной форме, и особо важным аспектом такого раскрытия является документальная фиксация происхождения и информации. Как может устная информация быть внесена в базу данных?

Комментарий Канады

135. В базу данных может быть включена расшифровка стенограммы раскрытия в устной форме, таким образом формируется запись, которая может быть использована в качестве известного уровня техники в целях производства по выдаче патента.

Комментарий Южной Африки

136. Все данные включают большой объем связанных метаданных — будь то видеозаписи, фотографии или документы, включая лиц, имеющих отношение к созданию соответствующего пакета данных.

137. Важно, пожалуй, отметить, что, хотя дата документальной фиксации и вносится в базу, это не переносится на дату, с которой существуют (до которой можно проследить) ТЗ в устном воплощении. Безусловно, устная информация используется на практике общинами, которые охраняют ее и реализуют право предоставления доступа к ней или отказа в нем. Формулировка этого вопроса делает его провокационным.

Комментарий США

138. Устная информация может быть внесена в базу данных путем внесения в нее расшифровки стенограммы в отношении информации.

Какими элементами обладают/должны обладать данные, которые вносятся в базу? Должны ли быть минимальные требования — такие, как указание знаний, обладателя, если таковой известен, и если обладатель известен — контактной информации обладателя и источника, если он известен?

Комментарий Канады

139. См. ответ выше в отношении содержания базы данных. Что касается обладателя и контактной информации, то это не нужно и не полезно в целях использования базы данных как источника информации об известном уровне техники, которая может применяться для определения того, обладает ли заявленное изобретение новизной и изобретательским уровнем.

Комментарий Японии

140. В базе данных должны храниться знания, которые будут полезны экспертам при определении наличия новизны или изобретательского уровня. С этой точки зрения, в дополнение к ссылке на документацию о ГР/ТЗ, включающей достаточный объем технического контента, чтобы можно было признать ее известным уровнем техники, в том числе сведения, позволяющие установить дату известного уровня техники, необходимо как минимум включать в запись наименование и краткое описание соответствующих ГР. С другой стороны, хранение информации о ПОС или ВСУ не должно быть обязательным, поскольку такая информация не облегчает принятия решений о патентоспособности.

Комментарий Норвегии

141. Следует ввести минимальные требования, указанные в вопросе.

Комментарий Южной Африки

142. Да. Существует ряд стандартов в отношении метаданных, которые должны выполняться на международном уровне: Дублинское ядро, Международная патентная классификация и Международная классификация болезней (в зависимости от тематики базы данных).

Комментарий Республики Корея

143. Информация о публикации исходных документов-источников — такой, как дата публикации и название.

Комментарий США

144. Минимально необходимыми элементами записи будут описание ГР и дата.

Включается ли/должна ли включаться в базу данных информация, которую патентный эксперт не может использовать для того, чтобы продемонстрировать, что изобретение не обладает новизной или изобретательским уровнем, так как это секретная информация и соответственно не может служить основанием для аннулирования рассматриваемой патентной заявки?

Комментарий Канады

145. С точки зрения Канады, наиболее полезна информация, которую можно использовать в подтверждение того, что изобретение обладает новизной и изобретательским уровнем. Другая информация может помочь патентному эксперту в поиске альтернативного источника информации, который он сможет процитировать. Однако если патентный эксперт не сможет найти такой источник, то доказательств отсутствия в рассматриваемой патентной заявке новизны и/или изобретательского уровня не будет.

Комментарий Японии

146. В принципе, в базу данных не должна входить информация, которую не предполагается использовать в качестве известного уровня техники в ходе патентной экспертизы. По усмотрению каждой страны, можно вносить в базу данных секретные ТЗ, которые могут оказаться полезными для экспертов в качестве справочной информации.

Комментарий Норвегии

147. Нет, такой информации в ней быть не должно.

Комментарий Южной Африки

148. Определение термина «секретный» зависит от того, с чьей точки зрения он рассматривается. Существует разница между священным и секретным, и общины относятся к этим категориям по-разному. Вопрос задан с точки зрения ИС в ее стандартном понимании. Ответы на поставленный вопрос дают представление о термине «секретный» лишь в узком его понимании.

149. В НСС имеется перечень полей данных, организованных по категориям, для облегчения группировки связанных данных, которые, в частности, включают биографическую информацию, дату внесения в базу, техническую информацию, сведения о местных и научных названиях ГР и ТЗ, таксономические данные о собранных образцах, определенные с помощью спутниковых систем координаты областей и общин, где собирались материалы, указание сторон, соглашения и т.д.

Комментарий США

150. Информация, которую не предполагается использовать в качестве известного уровня техники в ходе патентной экспертизы, не должна входить в базу данных.

Содержится ли/будет ли содержаться в базе данных устная информация? Если да — какой метод будет использоваться для внесения ее в базу данных?

Комментарий Канады

151. См. ответ выше относительно раскрытия информации в устной форме.

Комментарий Японии

152. Формат данных, которые будут храниться в базе данных, будет зависеть от форматов, приемлемых в качестве известного уровня техники в соответствии с законодательством и практикой каждого государства-члена. Если государство-член сочтет информацию в устной форме известным уровнем техники, то должна быть возможность включения такой информации в базу данных. Однако в таком случае соответствующему государству-члену предлагается перевести устную информацию в формат, дающий экспертам возможность проводить текстовый поиск по базе данных.

Комментарий Норвегии

153. В этом случае информация должна быть записана. Однако мы скептически относимся к сбору устной информации в базы данных, так как на это потребуется масса ресурсов.

Комментарий Южной Африки

154. Да. Аудиозаписи, видеозаписи.

Комментарий Республики Корея

155. Поскольку вся информация поступает из книг, являющихся достоянием общественности, то даже если база данных и будет содержать устную информацию, то это не будет информация, опубликованная впервые.

Комментарий США

156. База данных может содержать устную информацию, однако необходимо будет обеспечить возможность ее электронного поиска. Если технологии позволят вести поиск информации в устной форме, то составление стенограммы может не потребоваться.

Как в базе данных решается/будет решаться вопрос языка и перевода для обеспечения доступа к ней всем государствам-членам?

Комментарий Канады

157. Поставщики баз данных должны обеспечить доступность своих баз на официальных языках ВОИС с тем, чтобы обеспечить доступ к ним патентным ведомствам в государствах-членах ВОИС. Необходимо рассмотреть вопрос о том, сможет ли ВОИС сыграть какую-либо роль в оказании помощи в этом отношении поставщикам баз данных.

Комментарий Японии

158. Было бы хорошо, если бы все государства-члены перевели на английский язык названия ГР и соответствующие ключевые слова, которые хранятся в соответствующих базах на языках этих государств. Кроме того, если государства-члены совместно разработают многоязычный перечень технических терминов, относящихся к ГР, это упростило бы работу по переводу на английский язык данных о ГР. Еще одним средством преодоления языковых барьеров могло бы стать создание классификации ГР и механизма поиска по известному уровню техники с помощью этой классификации. Однако разработка такого средства потребует длительного времени. Что же касается языковых вопросов, то было бы полезно обменяться опытом и поделиться информацией о практике, принятой в государствах-членах, где уже имеются базы данных ТЗ — таких, как Индия или Республика Корея.

Комментарий Норвегии

159. Названия растений и других биологических ресурсов на английском языке.

Комментарий Южной Африки

160. Можно перевести в текст на шести языках ООН каталогизированную информацию. Кроме того, в НСС имеются технологические возможности, позволяющие конвертировать

базы знаний о коренных названиях в научные наименования. Собранные знания будут храниться на языках коренных народов, являющихся обладателями знаний.

Комментарий Республики Корея

161. Документы включают выдержку на английском языке. Информация о традиционной медицине представлена не только на корейском, но и на английском языке. Возможно, со временем на английский язык будет переведена и другая информация.

Комментарий США

162. Информация может считаться известным уровнем техники, независимо от языка, на котором приводится. В случае растений необходимо учитывать, что может не быть словаря, с помощью которого местное название растения можно было бы перевести на другие языки. В результате было бы полезно внести в базы данных все известные альтернативные названия растений. Кроме того, для облегчения использования записи было бы удобно включить в саму базу данных перевод всей записи на английский язык.

Структура и руководящие принципы:

Есть ли/должны ли быть минимальные стандарты гармонизации структуры и контента?

Комментарий Канады

163. В идеале структура и контент должны быть стандартизированы с тем, чтобы облегчить патентным экспертам поиск в базе данных и понимание контента всеми пользователями.

Комментарий Японии

164. Минимальные стандарты гармонизации структуры и контента баз данных необходимы, так как позволяют экспертам в каждой стране вести поиск в базах данных других стран напрямую — то есть так же, как они вели бы поиск по базам данных в своих собственных странах.

Комментарий Норвегии

165. Это будет полезно.

Комментарий Южной Африки

166. Да. Следует оговорить стандарты форматов данных, и желательно определить правила кодирования документов в [формат](#), удобочитаемый как для пользователя, так и для [машины](#) — желательно, чтобы это был формат XML. Кроме того, необходимо определить стандарты передачи и безопасности данных.

Комментарий Республики Корея

167. Необходимо включить информацию об исходных документах-источниках. Следует добавить справочную информацию для содействия ее применению пользователями. Необходимо применять классификацию по МПК.

Комментарий США

168. Да, минимальные стандарты обеспечат функциональную совместимость.

В какой форме вносится/должен вноситься контент?

Комментарий Японии

169. Контент должен быть в таких форматах, как текст, чертежи или изображения, которые эксперт может искать в базе данных.

Комментарий Южной Африки

170. Контент вносится в устной форме (на местном языке), в звуковой форме (на местном языке) или в письменном виде (на местном языке). Контент вносится в НСС в различных формах, в зависимости от его предназначения.

Комментарий Республики Корея

171. Заглавие, исходный документ, перевод на современный язык, источник и классификация по МПК.

Комментарий США

172. Форма контента зависит от характера записи, однако как правило вносятся изображения и текст. Кроме того, если генетическим ресурсом является животное, может быть необходимо использовать звуковой файл.

Есть ли/должно ли быть несколько баз данных, а не одна — например, общедоступная база данных, конфиденциальные базы данных и частные базы данных? Если да, то какая информация должна содержаться в базе каждого типа?

Комментарий Канады

173. Для производства по выдаче патентов база данных должна быть общедоступной. Соответственно конфиденциальная и/или частная база данных не окажется полезной для предотвращения выдачи патента на устаревший и известный объект.

Комментарий Японии

174. Поскольку все эти базы данных, как и каждая из них в отдельности, предназначены для использования в ходе патентной экспертизы, прежде всего следует принять меры к формированию базы данных с доступом только из ведомств ИС. Впоследствии нам следует рассмотреть вопрос о предоставлении тех же баз данных в пользование заявителям, с учетом функций, эффективности и безопасности базы данных, а также потребностей заявителей.

Комментарий Южной Африки

175. При наличии соответствующей технологии нет необходимости в ведении нескольких баз данных с одной и той же задачей, поскольку их можно связать воедино.

176. Особое беспокойство вызывает позиция США по вопросу баз данных непатентной литературы, имеющих отношение к традиционным знаниям. Для нас было бы

желательно, чтобы каждое государство разработало свою собственную классифицированную базу данных непатентной литературы.

Комментарий Республики Корея

177. Только общедоступные базы данных.

Комментарий США

178. Любая база данных ВТПЗ США будет общедоступной, конфиденциальных или частных баз национального уровня не будет. Группы в США могут принять решение о формировании отдельных конфиденциальных баз данных.

Следует ли классифицировать контент в соответствии с Международной патентной классификацией?

Комментарий Канады

179. Классификация контента по Международной патентной классификации дополнительно поможет патентным экспертам в поиске записей в базах данных, относящихся к патентным заявкам, находящимся на их рассмотрении.

Комментарий Японии

180. С учетом необходимости упрощения поиска по известному уровню техники, мы поддерживаем концепцию классификации содержания баз. С другой стороны, будет необходимо проверять, возможна ли эффективная классификация ГР/ТЗ, уникальных для каждой страны, с помощью существующей МПК. С практической точки зрения удобно было бы вначале ввести в действие текстовый поиск, а затем уже, в процессе разработки базы данных, рассматривать возможность классификации с использованием таких систем, как МПК.

Комментарий Норвегии

181. Контент должен быть классифицирован по той или иной системе патентной классификации.

Комментарий Южной Африки

182. Не обязательно, с учетом того, что в МПК отсутствует стандартизация ТЗ.

183. В НСС будут применяться механизмы классификации, подобные используемым в ЦБТЗ — а именно классификация ресурсов по традиционным знаниям в версии, представленной для МПК Специальному союзу. Мы выступаем за гармонизацию существующих стандартов документации по ИС и стандартов документации по традиционным знаниям и их последовательное применение, для ведомств ИС было бы важно использовать их для интеграции стандартизированных данных в документации по традиционным знаниям в действующие процедуры подачи, рассмотрения, публикации заявок о предоставлении прав собственности на ИС и предоставления таких прав. Ожидается, что такая система позволит усовершенствовать систему поиска и экспертизы

T3 в ходе поиска по известному уровню техники. Однако НСС разрабатывается не для патентных ведомств; они будут лишь одним из множества пользователей системы.

Комментарий США

184. Да, предоставление возможности поиска в соответствии с МПК было бы полезным, но не абсолютно необходимым аспектом, в особенности если на это потребуются значительные расходы.

Есть ли/должны ли быть сопровождающие руководящие принципы?

Комментарий Канады

Было бы полезно разработать руководство по использованию базы данных и по тому, какие данные в нее вносятся и как представляется каждая запись.

Комментарий Японии

185. Необходимо разработать руководство по ведению и использованию базы данных с тем, чтобы обеспечить патентным экспертам возможность эффективно вести поиск по известному уровню техники с использованием базы данных, а также обеспечить конфиденциальность данных по ГР, хранящихся в базе.

Комментарий Южной Африки

186. Не обязательных, поскольку достаточно МПК, однако необходим пересмотр МПК с целью включения в нее подкласса, включающего объект традиционных знаний. Что касается руководящих принципов, то нам известно о Руководстве по обращению с технической информацией, раскрытой в интернете в качестве известного уровня техники, выпущенном Патентным ведомством Японии.

Комментарий США

187. Да, руководство по ведению и использованию баз данных будет полезным при их разработке и эксплуатации.

Ответственность и расходы:

Кто отвечает/должен отвечать за составление и ведение базы данных?

Комментарий Японии

188. Типы и форматы сведений, хранящихся в любой базе данных, зависят от внутренних законов и внутренней практики каждого государства-члена, соответственно ответственность за составление и ведение базы данных должна лежать на государствах-членах.

Комментарий Норвегии

189. ВОИС в сотрудничестве с государствами-членами.

Комментарий Южной Африки

190. С учетом того, что расходы непомерны, ответственность обычно берет на себя государство. Однако есть примеры, когда частные предприятия разрабатывают собственные базы данных.

191. С учетом того, что ресурсы государства полностью принадлежат ему, оно должно нести ответственность за базу данных, содержащую информацию об этих ресурсах.

192. Наконец необходимо включить в международный договор требование об обязательном раскрытии информации.

Комментарий Республики Корея

193. За работу отвечает Корейское ведомство интеллектуальной собственности (КИПО), однако регулярным сбором, переводом и добавлением информации о публикациях занимаются специализированные научно-исследовательские институты.

Комментарий США

194. Кто отвечает за составление и ведение базы данных, должно зависеть от соответствующего члена ВОИС. В Соединенных Штатах Америки часть информации может быть собрана в базу данных, однако коренные и местные общины могут принять решение и о разработке собственных баз данных.

Какие меры мы можем/должны принять к тому, чтобы вузы или другие организации, владеющие информацией о традиционных знаниях и генетических ресурсах, передавали эту информацию стране, в которой они получили информацию, с тем, чтобы эту информацию можно было включить в базу данных?

Комментарий Южной Африки

195. Информация, находящаяся в большинстве библиотек и архивов в вузах и специальных коллекциях, не была получена с разрешения местных и коренных общин, соответственно, их права на эту информацию сомнительны. Помещение всего объема этой информации в базу данных известного уровня техники затруднительно.

196. Вузы, получающие государственное финансирование, подчиняются Закону Южной Африки № 52 о научно-исследовательской деятельности, финансируемой государством, который обязывает их обеспечивать совместное пользование выгодами.

Комментарий США

197. Можно предлагать третьим сторонам, ранее собиравшие информацию о традиционных знаниях, участвовать в заполнении базы данных, однако если коренные народы, предоставившие информацию университету или музею, более не существуют или имеют другое мнение по поводу публикации информации, сбор информации может оказаться излишне сложным.

Кто предоставляет/будет предоставлять данные для внесения в базу данных? Можно ли добавлять информацию в базу без предварительное осознанное согласие, ПОС?

Комментарий Японии

198. Данные для хранения в базе данных предоставляются заинтересованными сторонами. Государства-члены должны проводить консультации относительно того,

какие данные следует хранить в базе данных, с соответствующими заинтересованными сторонами.

Комментарий Норвегии

199. Это будет зависеть от того, охраняется ли информация согласно законодательству юрисдикции, в которой эта информация собиралась. Например, если информацию предстоит собирать из существующих баз данных, то, как правило, требуется согласие владельца.

Комментарий Южной Африки

200. Помещать информацию в НСС будет предложено владельцам данных, коренным и местным общинам, а также исследователям, которые также собирают такую информацию на законных основаниях. Нет.

Обязаны ли/должны ли быть обязаны национальные органы разрабатывать базы данных ТЗ? Если нет, то почему?

Комментарий Канады

201. Нет. Национальным органам должно предлагаться провести эту работу, только если соответствующие обладатели ТЗ заинтересованы в таких базах данных и нуждаются в них и в случаях, когда она будет полезной для существующего режима интеллектуальной собственности и выгодно как для них, так и для режима. Возможны другие причины разработки баз данных ТЗ вне рамок данной работы и с другими задачами, которые не связаны с государственной политикой, относящейся к интеллектуальной собственности.

Комментарий Японии

202. Поскольку ТЗ уникальны для каждой страны, желательно, чтобы каждая страна создавала отдельную базу данных. С другой стороны, поскольку создание баз данных сопряжено с техническими сложностями, ВОИС должна предоставить государствам необходимую техническую поддержку и достаточно времени на разработку соответствующих баз данных.

Комментарий Норвегии

203. Нет. Это не относится ни к каким национальным органам. В разработке баз данных в основном заинтересованы обладатели ТЗ. Если обладатели не желают создания баз данных, то нежелательно требовать, чтобы национальные органы вели эту работу независимо от их желания.

Комментарий Южной Африки

204. Нет. Базы данных — лишь одна из форм охраны, существуют и другие. Во-вторых, разработка программного и аппаратного обеспечения — дело дорогостоящее, как и управление базой данных. В-третьих, африканские страны-члены, где говорят как на английском, так и на французском языке, являются участниками региональных институтов интеллектуальной собственности, которые могут разрабатывать такие базы данных.

Комментарий Республики Корея

205. КИПО ежегодно добавляет информацию, собирая соответствующие сведения, и попросило другие подразделения, обладающие соответствующей информацией, регистрироваться и содействовать использованию этой информации.

Комментарий США

206. Нет, на национальные органы не должна возлагаться обязанность по созданию базы данных.

Если ответственность за создание этих баз данных и расходы на их создание несет соответствующая страна/ведомство ИС:

Какие можно принять меры, чтобы мотивировать страны на создание этих баз данных в особенности в развивающихся странах, богатых ГР и связанными с ними ТЗ?

Комментарий Японии

207. ВОИС должна провести семинар для развивающихся стран о необходимости создания баз данных ГР/ТЗ для патентной экспертизы. Мы надеемся, что государства-члены, включая Республику Корея и Индию, уже имеющие собственные базы данных, примут участие в семинаре и расскажут развивающимся странам о своем опыте.

Комментарий Южной Африки

208. Меры, направленные на пресечение биопиратства и незаконного присвоения ГР, связанных с ТЗ, сохранение ИЗ/ТБК и наделение коренных общин и обладателей ТЗ и ТБК правами собственности на них.

Комментарий США

209. Члены ВОИС должны решать сами, создавать ли базу данных, и должны иметь право принимать решение о том, что национальная база данных не в их интересах.

Какие механизмы сотрудничества между странами, создающими базы данных, а также с ВОИС, можно предусмотреть для того, чтобы обеспечить рентабельность баз данных и предоставить решения в отношении общих препятствий/общих проблем?

Комментарий Японии

210. ВОИС должна регулярно проводить симпозиумы по базам данных ГР/ТЗ. На симпозиумах государства-члены будут делиться опытом и обсуждать способы повышения рентабельности баз данных.

Комментарий Южной Африки

211. Разработка региональных баз данных.

Комментарий США

212. ВОИС должна проводить совещания органов, которые создали или создают базы данных.

Какую техническую помощь ВОИС сможет предоставить государствам-членам (развитым, развивающимся и наименее развитым) в создании национальных баз данных?

Комментарий Южной Африки

213. Техническая помощь и укрепление потенциала: Помощь развитым странам в тиражировании НСС, поскольку она касается как кодифицированных, так и некодифицированных систем знаний. Для государств-членов, обладающих общедоступными традиционными знаниями, решение заключается в ТК DDL.

Комментарий США

214. ВОИС должна принять меры к тому, чтобы удовлетворить потребности ее членов.

Вопросы безопасности:

Необходимы ли меры безопасности?

Комментарий Республики Корея

215. КИПО разрабатывает систематические меры безопасности, защищающие информационные системы от хакерских атак, и вся информация в базе данных снабжена сведениями об исходных документах-источниках. Соответственно неверно будет сказать, что простые манипуляции с базой данных имеют решающее значение в вопросе прав.

Если меры безопасности необходимы потому, что база данных содержит информацию, не являющуюся общедоступной, то какие меры безопасности используются/могут использоваться для защиты данных в базе?

Комментарий Японии

216. Безусловно, меры безопасности необходимы. Для охраны данных в базе должен быть создан общий для экспертов пароль (ПИН-код), который должен использоваться для доступа к базе данных.

Комментарий Южной Африки

217. Да. Меры безопасности определенно необходимы. База данных обеспечивает как позитивную, так и защитную охрану. Важны такие меры безопасности, как шифрование и маркировка доступа.

218. Шифрование доступа, маркировка доступа, политики доступа и безопасности (действующие), доступ к информации с аутентификацией.

Комментарий США

219. В целом необходимости в мерах безопасности быть не должно, поскольку в базах данных должна быть только общедоступная информация. Поисковые запросы и информация о том, кто ведет поиск в базе данных, должны быть видимы только лицу, ведущему поиск, и если лицо, ведущее поиск, сохранит поисковый запрос, он не должен быть доступен третьим лицам, соответственно для предотвращения слежения за поиском следует ввести меры безопасности.

Подвергалась ли ваша база данных (ваши базы данных) риску с точки зрения безопасности или взлому? Если да — каков был характер риска/взлома и как была — если была — решена/рассмотрена эта проблема?

Комментарий США

220. В США нет базы данных ТЗ/ГР, соответственно этот вопрос к ним не относится.

Как обладатели ТЗ (в особенности секретных и/или деликатных ТЗ) могут быть уверены в том, что их ТЗ будут внесены в базу данных только с их согласия?

Комментарий Канады

221. Ответственным за создание и ведение баз данных следует принять меры к тому, чтобы с обладателями ТЗ проводились консультации и они понимали значение публикации ТЗ в базе данных и содействие, которое обеспечит им эта публикация.

Комментарий Южной Африки

222. Правовые соглашения, которые должны подписываться координаторами по ИЗ (т.е. соглашения о неразглашении конфиденциальной информации), правовые соглашения, которые должны подписываться лицами, записывающими ИЗ (т.е. соглашения о неразглашении конфиденциальной информации), а также предварительное осознанное согласие, подписанное с обладателем ИЗ.

Комментарий США

223. Обладатели ТЗ должны разрешать публикацию их информации в базе данных ВТПЗ США только в случае, если планируется использовать ее в качестве известного уровня техники.

Международный портал

Какой должна быть его структура? Как с помощью международного портала оптимальным образом обеспечить связь между базами данных государств-членов?

Комментарий Республики Корея

224. КИПО предоставляет экспертам Open API, а также услуги интернет-портала с тем, чтобы они могли воспользоваться этими услугами, добавив их функции к системе экспертизы. В этом году функционирование Open API будет улучшено.

Как мы можем гарантировать отсутствие взломов или иных нарушений безопасности, которые отразятся на других взаимосвязанных базах данных государств-членов?

Комментарий Японии

225. Важно принять меры к тому, чтобы взломы и иные злонамеренные действия не нанесли вреда связанным базам данных. В этой связи мы надеемся, что можно будет воспользоваться знаниями, которыми обладает ВОИС, координирующая различные совместные с государствами-членами начинания. Кроме того, будет полезно, если государства-члены, которые работали в сотрудничестве с другими государствами и создавали собственные базы данных, поделятся опытом.

Комментарий Южной Африки

226. Нам известно о международном портале, поскольку Африканская группа ранее отмечала, что предстоит сложная работа, поскольку сайт разносторонне развивается и расширяется. Мы опасаемся за его функциональную совместимость.

Комментарий Республики Корея

227. КИПО разрабатывает систематические меры безопасности, защищающие информационные системы от хакерских атак, кроме того, вся информация в базе данных снабжена сведениями об исходных документах-источниках. Соответственно неверно будет сказать, что простые манипуляции с базой данных имеют решающее значение в вопросе прав.

Как будет обеспечена эффективность поиска по известному уровню техники в базе данных с мгновенным выводом информации без требования об обязательном раскрытии информации, если у экспертов уже есть доступ к базам данных других стран, таких как Индия и Корея?

Комментарий Японии

228. Несмотря на то, что у экспертов уже есть доступ к существующим базам данных, нельзя сказать, что они эффективно используют эти базы данных. В настоящее время для проведения поиска по известному уровню техники им приходится получать доступ к каждой базе данных по отдельности. Кроме того, в различных базах используются разные методы поиска. Создание международного портала позволит вести поиск по всем базам данных в мире из одной точки доступа. Это будет возможно путем ввода ключевых слов на сайте, который значительно повысит эффективность поиска по известному уровню техники.

Комментарий Южной Африки

229. Никто не захочет размещать знания в базах данных, к которым не предъявляется требование об обязательном раскрытии информации для отслеживания использования знаний.

230. Мы считаем, что для того, чтобы обеспечить наличие в патентах изобретательского уровня, экспертам также следует изучать все известные базы данных и реестры традиционных знаний.

231. Индия и Корея — неудачные примеры, поскольку как в первой, так и во второй стране традиционные знания кодифицированы и общедоступны.

Комментарий Республики Корея

232. Поскольку как Корея, так и Индия обладают самобытной культурой, между базами данных этих стран имеются значительные различия. Соответственно то, с какой базы данных будет начат поиск, зависит от пользователя.

Комментарий США

233. База данных с единой точкой доступа будет действовать независимо от требований об обязательном раскрытии. Такая база данных, или такой поисковый интерфейс, позволит эксперту быстро провести поиск в нескольких базах данных.

Будет ли для экспертов полезно знать, с какой базы данных следует начать поиск, если в патентной заявке будет раскрыт источник ГР?

Комментарий Японии

234. Нет, не будет. Информация об источниках ГР не влияет на решения относительно патентоспособности, соответственно эффективность ведущегося экспертами поиска по известному уровню техники не повысится, даже если в патентной заявке будет раскрыта информация об источнике ГР. Если появится возможность вести поиск в базах данных всех стран через единый портал, эксперты не будут обременены необходимостью выбирать, базу данных какой страны им использовать при проведении поиска.

Комментарий Южной Африки

235. Портал никогда не обеспечит единого механизма поиска по известному уровню техники для охраняемых законом ИЗ.

Комментарий США

236. Для патентных экспертов не будет полезно требование ни об обязательном, ни о добровольном раскрытии информации.

Как ВОИС обеспечит соответствие всех баз данных на портале согласованным/общим стандартам в отношении информации и т.д., так, чтобы информация была надежной, конкретной, содержала четкое указание на источник сведений, четкую дату документального оформления и легко могла быть получена с использованием стандартизированных методов?

Комментарий Канады

237. Это может вызвать проблемы с существующими базами данных.

Комментарий Южной Африки

238. Необходим единый функционал, и следует выработать технические условия.

Комментарий США

239. ВОИС может установить стандарты для баз данных, которые обеспечат их функциональную совместимость.

[Конец приложения и документа]